

AÉRATION TOUT CONFORT DE L'ESPACE HABITABLE
AVEC RÉCUPÉRATION DE CHALEUR

Appareil mobile de lecture Heures de service M-WRG-ALGH



N° d'article 5302-26-03 Semaine 08/2018 FR

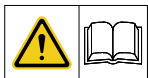


Contenu

1	Introduction	3
1.1	Indications relatives au manuel d'utilisation	3
1.2	Description	3
1.3	Compatibilité	4
1.4	Groupe cible	4
1.5	Déclaration de conformité UE	4
1.6	Plaque signalétique	4
1.7	Caractéristiques techniques	4
1.7.1	Données électriques	4
1.7.2	Dimensions et poids	4
1.7.3	Conditions environnementales	5
1.8	Entreposage	5
1.9	Élimination écologique	5
1.10	Vue d'ensemble sur les éditions	5
1.11	Explication des symboles	5
2	Consignes de sécurité	6
2.1	Classification des risques	6
2.2	Remarques sur la sécurité du fonctionnement des appareils d'aération	6
2.3	Indications relatives aux piles	6
2.4	Remarques sur le fonctionnement des appareils d'aération avec l'appareil mobile de lecture	6
2.5	Utilisation conforme à l'usage prévu	7
3	Garantie et responsabilité	7
3.1	Garantie	7
3.2	Responsabilité	7
4	Contenu de la livraison	7
5	Éléments de commande et d'affichage	8
5.1	Boutons de commande et écran LCD	8
5.2	Symboles sur l'écran LCD	9
6	Insérer les piles	10
7	Lire les heures de service	11

1 Introduction

1.1 Indications relatives au manuel d'utilisation



Ce manuel d'utilisation contient des indications essentielles, qu'il y a lieu d'observer lors de la manipulation de l'appareil mobile de lecture M-WRG-ALGH.

- ▶ Lisez intégralement la notice. Vous éviterez ainsi risques et défauts.
- ▶ La notice fait partie intégrante du produit. Conservez la notice pour faciliter une consultation ultérieure.

AVIS

- ▶ En ce qui concerne le fonctionnement de l'appareil d'aération, tenez compte aussi de la notice d'instruction, jointe à votre appareil d'aération.

1.2 Description

Cette notice décrit la manipulation de l'appareil mobile de lecture M-WRG-ALGH (voir Fig. 2) dans le but de lire les heures de service des appareils d'aération de la série M-WRG (voir Fig. 1).

Dans la section 1.3 à la page 4, vous trouverez des informations sur les appareils d'aération avec lesquels l'appareil mobile de lecture est compatible.

Les informations suivantes peuvent être lues :

- Heures de service de l'appareil d'aération : nombre d'heures de mise en circuit de l'appareil d'aération
- Heures de service des moteurs de ventilation : nombre d'heures de rotation des moteurs de ventilation



Fig. 1: Appareil d'aération de la série M-WRG



Fig. 2: Appareil mobile de lecture M-WRG-ALGH

L'appareil mobile de lecture M-WRG-ALGH dispose de quatre boutons de commande et d'un affichage à cristaux liquides, qui délivre des informations sur les heures de service actuelles de l'appareil d'aération et des moteurs de ventilation.

1.3 Compatibilité

L'appareil mobile de lecture M-WRG-ALGH peut être utilisé avec tous les appareils M-WRG à partir de l'année de construction 2018.

1.4 Groupe cible

Ce manuel d'utilisation s'adresse aux utilisateurs de l'appareil mobile de lecture M-WRG-ALGH. Aucune connaissance préalable particulière n'est indispensable.

1.5 Déclaration de conformité UE

L'appareil mobile de lecture, décrit ci-après

Type :	Numéro d'article
M-WRG-ALGH	5478-11

du fabricant

Meltem Wärmerückgewinnung GmbH & Co. KG
Am Hartholz 4
D-82239 Alling

concorde avec les prescriptions et les normes de la Déclaration de conformité UE.

1.6 Plaque signalétique

La plaque signalétique se trouve sur la face interne du cache du compartiment des piles (voir pos. 1 dans Fig. 5 à la page 10).

1.7 Caractéristiques techniques

1.7.1 Données électriques

Alimentation en courant	Deux piles alcalines 1,5 V AA
Fréquence de communication	868,3 MHz
Puissance de sortie de l'émetteur	Min. 0 dBm
Indice de protection suivant norme IEC 60529	IP20

1.7.2 Dimensions et poids

Dimensions de l'appareil	62,2 mm x 112,2 mm x 30 mm (L x H x P)
Poids sans les piles	Env. 77 g
Poids avec deux piles alcalines 1,5 V	Env. 123 g

1.7.3 Conditions environnementales

Température ambiante en fonctionnement	0° C à +40° C
Température ambiante en cas d'expédition et d'entreposage	-20° C à +50° C
Humidité relative (sans condensation)	5 % à 90 %

1.8 Entreposage

- ▶ Entrez l'appareil mobile de lecture dans son emballage d'origine dans un endroit sec et en respectant une plage de températures comprise entre -20 °C et +50 °C.

1.9 Élimination écologique

Les composants de l'appareil mobile de lecture ne doivent pas être jetés dans la poubelle.



- ▶ En Allemagne, éliminez les composants en métal et en matière plastique auprès du Centre local de recyclage. Dans les autres pays de l'U.E., suivez les prescriptions nationales.
- ▶ En Allemagne, éliminez les composants électriques en respectant la loi sur les appareils électriques et électroniques (ElektroG). Dans les autres pays de l'U.E., suivez les textes de transposition nationaux de la Directive sur les déchets d'appareils électriques et électroniques 2012/19/UE (WEEE).
- ▶ En Allemagne, éliminez les piles et batteries en respectant la loi sur les piles (BattG). Dans les autres pays de l'U.E., suivez les textes de transposition nationaux de la Directive sur les piles usagées 2006/66/CE.
- ▶ Suivez, de plus, les prescriptions et les lois de votre pays relatives à l'élimination des déchets.

1.10 Vue d'ensemble sur les éditions

Édition	Notice	Version
2ème édition	Manuel d'utilisation de l'appareil mobile de lecture M-WRG-ALGH	Semaine 08/2018 FR

1.11 Explication des symboles

- ▶ Ce signe indique une action.
- Ce signe matérialise des énumérations.

2 Consignes de sécurité

Cette notice contient des indications, que vous devez suivre impérativement pour votre sécurité personnelle, de même que pour éviter des dommages corporels et matériels. Elles sont mises en évidence par des triangles de signalisation et représentées ci-après suivant leur degré de risque.

2.1 Classification des risques

DANGER

Le symbole désigne une mise en péril, avec un degré de risque **élevé**, qui, si elle ne peut être évitée, entraînera la mort ou des lésions corporelles graves.

AVERTISSEMENT

Le symbole désigne une mise en péril, avec un degré de risque **moyen**, qui, si elle ne peut être évitée, entraînera la mort ou des lésions corporelles graves.

ATTENTION

Le symbole désigne une mise en péril, avec un degré de risque **faible**, qui, si elle ne peut être évitée, pourrait entraîner des lésions corporelles légères ou modérées.

AVIS

Un avis, au sens de la présente notice, est une information importante sur le produit ou sur la partie respective de la notice, sur laquelle l'attention doit être particulièrement attirée.

2.2 Remarques sur la sécurité du fonctionnement des appareils d'aération

ATTENTION

Mise en service et fonctionnement de l'appareil d'aération

- ▶ Ne mettez l'appareil d'aération en service que s'il est monté.
- ▶ Ne faites fonctionner l'appareil d'aération qu'avec le cache fermé et enclenché.

2.3 Indications relatives aux piles

ATTENTION

Risque d'explosion en cas de répercussion d'une grosse chaleur sur les piles

- ▶ Protégez les piles de la grande chaleur, due, par ex., à la lumière directe du soleil.
- ▶ Ne jamais jeter les piles au feu.

2.4 Remarques sur le fonctionnement des appareils d'aération avec l'appareil mobile de lecture

- Cet appareil mobile de lecture peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes dotées de capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, s'ils / si elles sont placé(e)s sous surveillance ou ont reçu une formation concernant une utilisation sûre de l'appareil et com-

prennent les risques qui en résultent. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

- ▶ Respectez les prescriptions nationales de votre pays, quant à l'âge à partir duquel les utilisateurs peuvent manipuler l'appareil mobile de lecture.

2.5 Utilisation conforme à l'usage prévu

- L'appareil mobile de lecture ne doit être utilisé que pour lire les heures de service des appareils d'aération de la série M-WRG. Une utilisation autre ou dépassant le cadre prévu est réputée non conforme à l'usage prévu.
- Fait aussi partie de l'utilisation conforme à l'usage prévu, le respect de toutes les consignes contenues dans le manuel d'utilisation.
- L'exploitation de l'appareil d'aération sans filtre à air n'est pas autorisée.
- En cas d'utilisation non conforme à l'usage prévu, Meltem Wärmerückgewinnung GmbH & Co. KG n'assume aucune responsabilité pour les dommages qui pourraient apparaître et aucune garantie quant au fonctionnement parfait et conforme des composants.

3 Garantie et responsabilité

3.1 Garantie

La garantie s'éteint dans les cas suivants :

- Le cache interne (voir pos. 2 dans Fig. 6 à la page 10) avec le compartiment des piles a été enlevé.
- Les réparations n'ont pas été effectuées par la soc. Meltem ou par ses entreprises spécialisées agréées.
- Les pièces d'usure, comme les piles, ne sont pas couvertes par la garantie.

3.2 Responsabilité

La responsabilité du fabricant s'éteint dans les cas suivants :

- Le cache interne (voir pos. 2 dans Fig. 6 à la page 10) avec le compartiment des piles a été enlevé.
- Les réparations n'ont pas été effectuées par la soc. Meltem ou par ses entreprises spécialisées agréées.

4 Contenu de la livraison

Les articles suivants sont contenus dans la livraison de l'appareil mobile de lecture M-WRG-ALGH :

Pos.	Désignation	Nombre
1	Appareil mobile de lecture M-WRG-ALGH	1x
2	Pile alcaline 1,5 V AA	2x
3	Manuel d'utilisation Appareil mobile de lecture M-WRG-ALGH	1x

Table 1: Contenu de la livraison de l'appareil mobile de lecture M-WRG-ALGH

5 Éléments de commande et d'affichage

5.1 Boutons de commande et écran LCD

L'appareil mobile de lecture M-WRG-ALGH dispose de quatre boutons de commande et d'un affichage à cristaux liquides, qui délivre des informations sur les heures de service actuelles de l'appareil d'aération et des moteurs de ventilation.

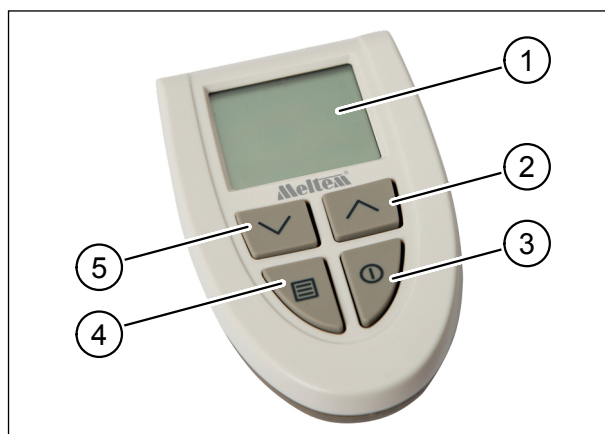


Fig. 3: Éléments de commande et d'affichage

Pos.	Élément	Symbole	Fonction
1	Écran LCD	-	Affiche le menu actuel
2	Bouton de commande « Vers le haut »		— Mettre en circuit l'appareil mobile de lecture — Permuter l'affichage entre « Heures de service de l'appareil d'aération » et « Heures de service des moteurs de ventilation »
3	Bouton de commande « Arrêt »		— Mettre en circuit l'appareil mobile de lecture — Mettre hors circuit l'appareil mobile de lecture (appuyer plus de 3 s)
4	Bouton de commande « Menu »		— Mettre en circuit l'appareil mobile de lecture — Activer le mode Identification (appuyer plus de 3 s)
5	Bouton de commande « Vers le bas »		— Mettre en circuit l'appareil mobile de lecture — Permuter l'affichage entre « Heures de service de l'appareil d'aération » et « Heures de service des moteurs de ventilation »

Table 2: Boutons de commande et écran LCD

5.2 Symboles sur l'écran LCD

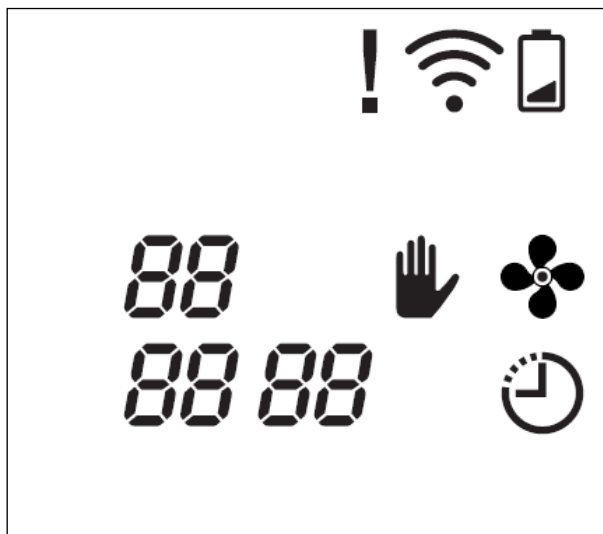


Fig. 4: Symboles sur l'écran LCD

Symbole	Désignation	Description
!	Point d'exclamation	Le symbole apparaît lorsque l'appareil mobile de lecture ne reçoit pas de réponse de l'appareil d'aération.
📶	Communication HF	Le symbole apparaît lorsqu'une communication a lieu avec l'appareil d'aération.
🔋	Pile	Le symbole apparaît lorsque les piles de l'appareil mobile de lecture sont presque épuisées et qu'il faut les changer (voir section 6 à la page 10).
👤	Manuel	Le symbole clignote pour indiquer que l'appareil d'aération doit être mis hors et en circuit pour établir la liaison.
🌀	Heures de service des moteurs de ventilation	Affichage des heures de service des moteurs de ventilation sous forme de chiffre à six positions
🕒	Heures de service de l'appareil d'aération	Affichage des heures de service de l'appareil d'aération sous forme de chiffre à six positions

Table 3: Symboles sur l'écran LCD

6 Insérer les piles

- ▶ Enlevez le cache (pos. 1 dans Fig. 5) du compartiment des piles, situé à l'arrière de l'appareil mobile de lecture, en tirant le cache vers le bas jusqu'à la butée et en le décrochant.
- ▶ Placez les piles jointes dans le compartiment des piles.

AVIS

Veillez à ce que les signes de polarité, figurant sur les piles, concordent avec les signes de polarité, figurant dans le compartiment des piles. Des piles mal placées peuvent endommager l'appareil mobile de lecture.

L'appareil mobile de lecture est initialisé après l'insertion des piles. Les informations suivantes apparaissent sur l'écran LCD :

- Seront tout d'abord affichés tous les symboles disponibles.
 - La version logicielle de l'appareil mobile de lecture s'affichera ensuite, par ex. « r003 ».
 - Puis l'appareil mobile de lecture se trouvera en mode Identification (voir section 7 à la page 11).
- ▶ Fermez le compartiment des piles avec le cache.

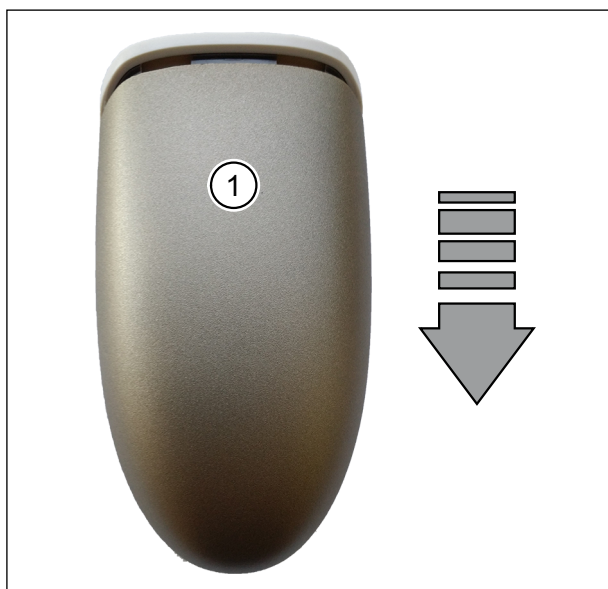


Fig. 5: Enlever le cache du compartiment des piles



Fig. 6: Insérer les piles dans le compartiment des piles

7 Lire les heures de service

- ▶ Mettez l'appareil d'aération hors circuit.
- ▶ Appuyez sur une touche quelconque sur l'appareil mobile de lecture, pour activer l'affichage à cristaux liquides sur l'appareil mobile de lecture et passer en mode Identification. Les informations suivantes apparaissent sur l'écran LCD ; le symbole Manuel clignote :

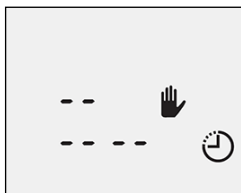



Fig. 7: Mode Identification

- ▶ Mettez l'appareil d'aération en circuit. Le symbole  signale l'établissement de la communication avec l'appareil d'aération.

- Les heures de service des moteurs de ventilation s'affichent sur l'écran LCD sous forme de chiffre à six positions (dans cet exemple : 458 h) :

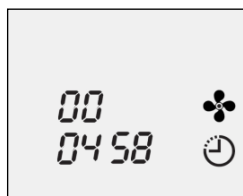





Fig. 8: Affichage des heures de service des moteurs de ventilation

- Si l'appareil mobile de lecture ne reçoit pas de réponse de l'appareil d'aération, le symbole  apparaît en plus. Mettez l'appareil d'aération hors et à nouveau en circuit, pour initialiser l'établissement de la liaison.
- ▶ Appuyez sur les touches  ou , pour passer de l'affichage des heures de service des moteurs de ventilation (voir Fig. 8) à l'affichage des heures de service de l'appareil d'aération (dans cet exemple : 123.456 h, voir Fig. 9).

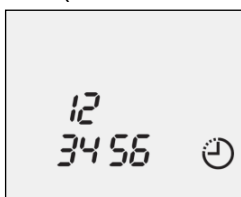




Fig. 9: Affichage des heures de service de l'appareil d'aération

- ▶ Appuyez sur la touche  plus de 3 s, pour mettre hors circuit l'appareil mobile de lecture. En variante, vous pouvez appuyer sur la touche  plus de 3 s, pour repasser l'appareil mobile de lecture en mode Identification et pour lire les heures de service d'un autre appareil d'aération.



Nous avons examiné le contenu de la brochure quant à sa concordance avec la description de l'appareil. Cependant, nous ne pouvons exclure des divergences, de sorte que nous n'assumons aucune garantie en ce qui concerne la conformité totale.

Les indications, contenues dans la présente brochure, sont examinées régulièrement et les corrections nécessaires sont portées dans les éditions suivantes.

Copyright © Meltem Wärmerückgewinnung GmbH & Co. KG

Sous réserve de modifications

Meltem Wärmerückgewinnung GmbH & Co. KG

Am Hartholz 4

D-82239 Alling

Allemagne

Tél. : +49.8141.404.17.90

Fax : +49.8141.404.17.99

Internet : <http://www.meltem.com>

Courriel : info@meltem.com



Accès à la zone de
téléchargement Meltem

